

Zeitschrift: Bulletin Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik
Band: 104 (2013)
Heft: (3)

Vorwort: Chancen gemeinsam nutzen = Exploiter ensemble les opportunités
Autor: Mäder, Niklaus / Novotny, Radomir

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chancen gemeinsam nutzen

Informationen und Kontakte für Entscheidungen



Niklaus Mäder

Chefredaktor VSE
niklaus.maeder@strom.ch

Radomir Novotny

Chefredaktor Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Elektrizitätswirtschaft und Energietechnik befinden sich im Wandel. Auch bei den Informationstechnologien dreht sich das Rad der Zeit. Dabei vernetzen sich die Technologien zusehends. Im Zusammenhang mit dem Smart Grid, dem intelligenten Stromnetz, lässt sich feststellen, dass in der Energietechnik die Informations- und Kommunikationstechnologien intensiver eingesetzt werden, und bei der IT macht man sich zunehmend Gedanken zur Energieeffizienz. Bisher unabhängig voneinander entwickelte und betriebene Technologien werden verbunden. Die Interdisziplinarität gewinnt an Bedeutung.

Dies verlangt nach Kenntnissen, die den neuen Realitäten gerecht werden. Der VSE und Electrosuisse richten deshalb ihre Dienstleistungen auch auf die

Vermittlung dieses Wissens aus: Ihre Mitglieder sollen eine verlässliche Quelle für ihren Wissensbedarf finden. Veranstaltungen und Weiterbildungskurse bieten aber nicht nur aktuelle Informationen, sondern schaffen auch Beziehungen zwischen Fachleuten und Interessierten – Beziehungen, die es ermöglichen, Antworten auf konkrete Fragen der Praxis zu finden. Und die im besten Fall zu einer Zusammenarbeit führen, bei der sich unterschiedliche Kompetenzen gegenseitig ergänzen.

R. Novotny
N. Mäder

Exploiter ensemble les opportunités

Informations et contacts pour les prises de décision

Niklaus Mäder

Rédacteur en chef de l'AES
niklaus.maeder@electricite.ch

Radomir Novotny

Rédacteur en chef d'Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Le secteur de l'électricité et la technique énergétique se trouvent à un tournant. Les technologies de l'information évoluent aussi continuellement. Dans ce contexte, les technologies se mettent de plus en plus en réseau. Dans le cadre du smart grid, le réseau électrique intelligent, on peut constater une mise en œuvre plus intensive des technologies de l'information et de la communication dans le domaine de la technique énergétique, alors que dans celui de l'IT, on tient de plus en plus compte de l'efficacité énergétique. Des technologies développées et exploitées jusqu'ici indépendamment les unes des autres sont à présent mises en lien. L'interdisciplinarité prend une importance toujours plus grande.

Ceci nécessite des connaissances adaptées aux nouvelles réalités. C'est la raison pour laquelle l'AES et Electrosuisse orientent également leurs presta-

tions sur la communication de ce savoir: leurs membres doivent pouvoir bénéficier d'une source fiable pour leur besoin en termes d'informations. Les événements et les cours de formation continue offrent non seulement des informations actuelles mais ils mettent également en relation les spécialistes et les personnes intéressées, ce qui permet de trouver des réponses à des questions concrètes issues de la pratique. Des relations qui, dans le meilleur des cas, débouchent sur une collaboration au sein de laquelle les différentes compétences se complètent les unes les autres.

R. Novotny
N. Mäder